



Journée d'échanges
**Diversités culturelles -
le regard des musiques
du monde**

6 octobre 2011

Cité nationale
de l'histoire de l'immigration

ZONE
FRANCHE
LERESEAUDES
MUSIQUESDU
M O N D E

Mots d'introduction

C'est une banalité de dire que l'histoire des migrations a façonné les cultures et que les musiques du monde sont non pas la trace de cultures supposées d'origine, mais bien l'empreinte d'influences multiples. Car les musiciens sont des passeurs, et aucun art comme la musique n'exprime aussi bien dans l'imaginaire du public ce que peut signifier la diversité culturelle.

Aussi, ce n'est pas un hasard si, lorsque les organisateurs des « Etats généraux des musiques du monde 2009-2013 » nous ont contactés pour les accueillir, nous avons réagi favorablement.

La Cité nationale de l'histoire de l'immigration veut être un lieu ouvert de débats et de réflexions. Elle consacre sa nouvelle saison au regard des artistes contemporains sur les migrations, avec une exposition temporaire « J'ai deux amours », qui ouvrira le 16 novembre prochain. Les thématiques abordées lors de la journée du 6 octobre, « Diversités culturelles - le regard des musiques du monde », sont comme un prélude à cette saison à venir. C'est donc une belle rencontre qui s'annonce...



Luc Gruson

Directeur de la Cité nationale de l'histoire de l'immigration

Etape plus réflexive dans le cheminement des Etats Généraux impulsés par Zone Franche, cette journée d'échanges s'adresse à tous ceux qui sont interpellés par les enjeux de la mondialisation et des mutations du monde contemporain.

Il nous semblait fondamental de réaffirmer les valeurs humaines de dialogue et d'échanges véhiculées par les musiques du monde et de réagir à un contexte général de repli.

Avec pour objectif de décloisonner et d'éclairer la notion de diversité culturelle par la pratique et l'expérience de ces musiques, ces rencontres mettront en débat les moyens apportés aujourd'hui à sa valorisation et à sa défense.

Merci à la Cité nationale de l'histoire de l'immigration, la DGCA du Ministère de la Culture, et tous les partenaires qui nous accompagnent.

Christian Mousset

*Président de Zone Franche
Directeur du festival Musiques Métisses*

ACCUEIL

9h30 à 10h00

OUVERTURE + PLÉNIÈRE

10h00 à 11h00

Ouverture



Luc Gruson /

directeur de la Cité nationale de l'histoire de l'immigration



Christian Mousset /

directeur du festival Musiques Métisses,
président de Zone Franche

Séance plénière



Daniel Maximin /

écrivain, commissaire de l'année des Outre-mer



Jordi Savall /

artiste

IDENTITÉS CULTURELLES, DIASPORAS, MULTICULTURALISME

A l'heure de la mondialisation, à l'heure des débats sur le multiculturalisme, les musiques du monde sont plus que jamais vecteur d'identités culturelles multiples.

Regards croisés de penseurs et d'artistes.



Saïd Assadi /
directeur - Accords Croisés,
Festival Au Fil des Voix,
et trésorier de Zone Franche



Ali Benmakhlouf /
philosophe



Amazigh Kateb /
artiste



Joël Nankin /
musicien
(Akiyo - Guadeloupe)
et artiste peintre



Anaïs Pourrouquet /
anthropologue



Aïcha Redouane /
artiste



Ayoko Mensah /
Africultures

LA STRUCTURATION DU TERRITOIRE COMME VECTEUR DE CRÉATIVITÉ

Les régions, de par leur créativité, la richesse de leur patrimoine musical ainsi que par leur souci de structuration professionnelle, représentent de forts creusets de création et de bonnes pratiques. Un débat sur des initiatives innovantes et les expériences à en tirer.



Alain Courbis /
directeur du Pôle Régional
des Musiques Actuelles La Réunion



Michel Joubert /
ADAMI



Marie-José Justamond /
directrice du festival Les Suds, à Arles
vice-présidente de Zone Franche



Jean-Michel Le Boulanger /
vice-président à la Région Bretagne
chargé de la culture



Denis Péan /
Musicien
(Lo'Jo)



Manu Théron /
chanteur
(Lo Còr de la Plana)



**Marie-José
Sallaber /**
IRMA

QUELS OUTILS POUR LA PROMOTION DE LA DIVERSITÉ ?

La Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle de 2001 et la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de 2005, ratifiées par la France et l'Europe, visent à défendre un certain nombre de valeurs dans lesquelles se reconnaissent les professionnels des musiques du monde. Celles-ci sont appelées à devenir un enjeu politique majeur de nos territoires. Quels sont les outils et les pratiques qui contribuent ou contribueraient à la promotion de la diversité ?



Hervé Bordier /
directeur du festival Rio Loco
administrateur de Zone Franche



José Da Silva /
directeur de Lusafrika



Arian Hassani /
UNESCO



Jean-Michel Lucas /
maître de conférences Université de Rennes 2,
spécialiste des politiques culturelles



Sylviane Tarsot-Gillery /
directrice de l'Institut Français



Romain Pomedio /
maître de conférences
Université de Paris VIII,
directeur de CINAPS TV

17h30 : Comité Visas Artistes - état des lieux

Christine Semba, directrice de Zone Franche,
et **Marie Vercauteren**, responsable des commissions internationales au CNV

Clôture en présence d'Anne Poursin
(Ministère de la Culture et de la Communication)

ORGANISATION

■ Equipe Zone Franche

Nadia Benjelloun, Corentin Blanco, Camille Damoiseau, Myriam Moussa, Christine Samba.

■ **Ont contribué au groupe de travail :** Saïd Assadi, Marc Benaïche, Marie José Justamond, Philippe Krümm, Maïté, Jean-Guillaume Selmer et Frank Tenaille.

■ **Référents :** Olivier Delsalle et Sabine Grenard

■ **Technique :** Antoine Cannella

■ **Presse :** Fabrice Villain

■ Remerciements :

À toute l'équipe de la **Cité nationale de l'histoire de l'immigration**, à toute l'équipe de **Mondomix** et à **Cinaps tv**



ZONE FRANCHE



Zone Franche est un réseau international né en 1990, qui rassemble près de 200 structures professionnelles œuvrant pour la diversité musicale, représentant toute la chaîne des métiers des musiques du monde (festivals, salles, producteurs, managers, tourneurs, labels, éditeurs, médias, marchés, etc). Son objectif est de promouvoir les musiques du monde et soutenir les professionnels du secteur, via 3 pôles d'activité : action politique-lobbying, promotion-communication, et échanges-services aux membres.

Exemples d'activités menées par Zone Franche : délégations sur des marches professionnels (Womex, Babel Med Music, MaMA, Midem, Medimex, Iomma, etc), organisation de rencontres et formations, pilotage du "Comité Visas Artistes" (conseil et intervention en cas de blocage de visas d'artistes), pilotage du projet européen "ACP music festivals network", mise en place d'outils de communication (annuaire Mémo – World Music Guide, site web, etc), pilotage d'études liées au domaine des musiques du monde, conseils personnalisés à ses adhérents, etc.

www.zonefranche.com



centre national
de la chanson des
variétés et du jazz



la culture avec
la copie privée



SPEDIDAM



Journée d'échanges : Diversités culturelles – le regard des musiques du monde

Les Etats Généraux des Musiques du Monde 2009-2013

En 2009, Zone Franche, après ses précédentes assises des musiques du monde en 1998 (à l'Institut du Monde Arabe) et son colloque en 1999 (à la Grande Halle de la Villette) a œuvré à la réalisation d'un nouveau projet collectif : acter les évolutions et les bouleversements survenus dans notre secteur socio-musical et rendre compte de la vitalité et des potentialités des musiques du monde. Les Etats Généraux des Musiques du Monde 2009 - 2013 étaient nés, avec une première édition les 11 et 12 septembre 2009 à Sciences Po, Paris.

Cette journée d'échanges s'inscrit dans le cadre de ces Etats Généraux, elle se veut être une étape de réflexion laissant une place particulière aux penseurs et aux artistes. Accueillis par la Cité nationale de l'histoire de l'immigration, les échanges laisseront une grande place aux questions relatives à la diversité culturelle, aux identités métisses, à la culture en tant que ciment de la cohésion sociale à travers les musiques du monde et des diasporas.

La prochaine étape des Etats Généraux sera une étape d'envergure internationale dans le cadre de Marseille - Provence 2013.

Informations pratiques

Lieu :

Cité nationale de l'histoire de l'immigration
Palais de la Porte Dorée
293 avenue Daumesnil
75012 Paris

Métro : Porte Dorée (ligne 8) .

Bus : 46 et PC2

www.zonefranche.com

<http://www.histoire-immigration.fr/>



**ZONE
FRANCHE**
LE RESEAU DES
MUSIQUES DU
MONDE

Cité nationale
de l'histoire
de l'immigration

MONDOMIX
-COM

CINAPSTM

Ministère de la Culture et de l'Industrie
République Française
Midi
Culture
Communication

2011
ANNÉE
OULTRAMER

sacem^F

adami
artistes interprètes
votre talent a des droits

CP la culture avec
la copie privée